

# δημιουργία

ΕΚΔΟΣΗ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ «Η ΘΕΟΜΗΤΩΡ» • ΤΕΥΧΟΣ 18 • ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2017





# ΗΛΙΟΤΡΟΠΙΑ

Λεπτομέρειες από τα έργα του Vincent Van Gogh (1853-1890), Ηλιοτρόπια, (τρίτη και τέταρτη εκδοχή). Τα ηλιοτρόπια είναι το θέμα δυο σειρών από πίνακες νεκρής φύσης του Ολλανδού ζωγράφου. Η πρώτη σειρά που έχει γίνει στο Παρίσι το 1887 απεικονίζει ηλιοτρόπια στο έδαφος, ενώ η δεύτερη σειρά που δημιουργήθηκε εναν χρόνο αργότερα στην Αρλ δείχνει μπουκέτα ηλιοτρόπια σε ένα βάζο.



Ελπίδα Μηριλάκη, Α2΄ Γυμνασίου



Μαριλένα Γκιούλου, Α1΄ Γυμνασίου



Άννα Μαράβα, Α2΄ Γυμνασίου



Αναστασία Διαμαντή, Α1΄ Γυμνασίου



Πασχάλης Παπάζογλου, Α2΄ Γυμνασίου



Σοφία Ρουσάκη, Α2΄ Γυμνασίου

ΕΚΔΟΣΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ **“Η ΘΕΟΜΗΤΩΡ”** Ελ. Βενιζέλου 128, Ηλιούπολη τηλ. 210 99 15 449

Υπεύθυνη Σύνταξης: Βασιλική Μπιλάλη, Φιλόλογος

Συντακτική Ομάδα: Ναυσικά Παππά, Καθηγήτρια Πληροφορικής, Μαθητές και Μαθήτριες του σχολείου

Δημιουργικό - Εκτύπωση: Λυχνία Α.Ε. • τηλ. 210 3410436 [www.lyhnia.com](http://www.lyhnia.com)

# Θεατρική Παράσταση «Αντιγόνη» Σοφοκλέους

Για την «Αντιγόνη» νομίζω ότι δεν χρειάζεται να πει κανείς πολλά λόγια... Είναι ένα έργο του Σοφοκλή που αγαπήθηκε για πολλούς λόγους: ρέουσα γλώσσα, υψηλά ιδανικά μα και ανθρώπινα πάθη, φιλογεροί ήρωες, πολιτικό ήθος. Δεν είναι σίγουρα τυχαίο το γεγονός ότι το έργο αυτό άντεξε στο χρόνο, σε εκατοντάδες μεταφράσεις, σχολιασμούς και αναλύσεις ανά τον κόσμο, σε ατέλειωτες σκηνοθετικές προσεγγίσεις και υποκριτικές ερμηνείες. Άλλωστε, όπως εύστοχα -κατά τη γνώμη μου- αναφέρει η μεταφράστρια Σοφία Νικολαΐδου, άντεξε και τη μέγιστη δοκιμασία αφαλάτωσης...τη διδασκαλία της στη σχολική τάξη.

Η Αντιγόνη θέτει μεγάλα ερωτήματα. Ποιος άραγε ορίζει το μέτρο της ανθρώπινης δράσης; Η υπακοή στους νόμους της πόλης – συνθήκη απαραίτητη για την ευημερία μιας κοινωνίας- ή η υπακοή στις επιταγές της συνείδησης – συνθήκη απαραίτητη για την ηθική και συναισθηματική εξέλιξη τόσο του ατόμου όσο και του κοινωνικού συνόλου; Η σύγκρουση των ηρώων είναι αναπόφευκτη. Η κεντρική ηρωίδα, πηγαίνοντας ενάντια στα ήθη της εποχής που ήθελαν τις γυναίκες να σιωπούν, δεν διστάζει να συγκρουστεί με την εξουσία και να πληρώσει το τίμημα.

Θα ήθελα και από εδώ να ευχαριστήσω από καρδιάς τους μαθητές της Β' Λυκείου που εργάστηκαν σκληρά για να παρουσιάσουμε την παρασταση που είδατε. Μελέτησαν το σπουδαίο αυτό κείμενο, εμβάθυναν στους χαρακτήρες, τα κίνητρα, την ψυχολογία, τις αντιδράσεις των ηρώων που υποδύθηκαν, έκαναν πολλούς αυτοσχεδιασμούς και φωνητικές ασκήσεις και αφιέρωσαν αρκετό χρόνο της καθημερινότητάς τους, παρά το βεβαρυμένο τους πρόγραμμα, για πρόβες ώστε η παράσταση να πάρει την τελική της μορφή. Νομίζω ότι το αποτέλεσμα τους αντάμειψε!

κ. Αγγελιοπούλου Παναγιώτα,  
φιλόλογος





# Γιορτή Παλαιών Αποφοίτων



Ο Σωκράτης Μεργιανός, πρώην μαθητής του σχολείου μας, νυν φοιτητής της Νομικής Σχολής Αθηνών κάνει τη σύνδεση ανάμεσα στις προηγούμενες γενιές και τις νεότερες



Η αδελφή Βενεδίκτη, δι/τρια του Λυκείου, οδηγεί την κα Παπασπύρου πρώην δι/τρια του Γυμνασίου, φιλόλογο να απευθύνει χαιρετισμό



Στο πλαίσιο των εκδηλώσεων του σχολείου μας στο τέλος της σχολικής χρονιάς 2016-17 πραγματοποιήθηκε και η συγκέντρωση παλαιών αποφοίτων. Καθώς η μια γενιά διαδέχεται την άλλη οι απόφοιτες της τάξης του 1978 αποφάσισαν να ξανασυναντηθούν και να θυμηθούν τα παλιά, ταξιδεύοντας πίσω στο χρόνο...

Ο ενθουσιασμός και η χαρά τους μας συγκίνησαν όλους, οι φωτογραφίες «λένε» τα υπόλοιπα!



Η αδ. Πελαγία δι/τρια του Γυμνασίου θυμάται στιγμιότυπα από το παρελθόν



Η ηγουμένη της Μονής, γερόντισσα Θεοφανώ.

# ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ ( 1883-1957)

## 2017: ΕΤΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ 60 ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ ΤΟΥ



Αναγνωρίζεται ως ένας από τους σημαντικότερους σύγχρονους Έλληνες λογοτέχνες και ο περισσότερο μεταφρασμένος παγκοσμίως.

Ο Καζαντζάκης, ωστόσο, δεν ήταν μόνο ο συγγραφέας με τη δημιουργική φαντασία, την απaráμιλλη εκφραστική ικανότητα και τη χειμαρρώδη γλώσσα. Πρωτίστως ήταν ένα λαμπρό πνεύμα, ένας σκεπτόμενος άνθρωπος με μεγάλη μόρφωση. Γνώριζε πολύ καλά τους αρχαίους κλασικούς πολιτισμούς καθώς και τον ευρωπαϊκό πολιτισμό της περιόδου του Μεσαίωνα και της Αναγέννησης. Είχε εντρυφήσει σε διάφορες θρησκείες και ιδεολογίες όπως τον μωαμεθανισμό, τον βουδισμό και τον μαρξισμό-κομμουνισμό. Υπήρξε κοσμοπολίτης και πολυταξιδεμένος. Στα ταξιδιωτικά του βιβλία δεν

περιγράφει απλώς τις εμπειρίες του αλλά τη σε βάθος γνωριμία του με τους λαούς και τους πολιτισμούς των χωρών που επισκέφθηκε.

Πνεύμα ανήσυχο, πάληψε με όλα τα μεγάλα προβλήματα του ανθρώπου. Το θέμα που κυρίως τον απασχόλησε ήταν η εξέταση του «τρόπου του βίου», του νοήματος της ανθρώπινης ύπαρξης. Στα χρόνια των σπουδών του στο Παρίσι έγραφε: «Θέλω να σχηματίσω μια ατομική, δική μου αντίληψη της ζωής, μια θεωρία του κόσμου και του προορισμού του ανθρώπου».

Σε όλη του τη ζωή αγωνίστηκε να λύσει τις απορίες του, να ψαχάσει, να ειρηνεύσει και έφτασε στο τέλος χωρίς να το επιτύχει, όπως ο ίδιος μας εξομολογείται στην Αναφορά στον Γκρέκο: « Η ζωή μου η

προσωπική, για μένα μονάχα έχει κάποια πολύ σχετική αξία, για κανέναν άλλο η μόνη αξία που της αναγνωρίζω είναι ετούτη: ο αγώνας της ν' ανέβει σκαλοπάτι σε σκαλοπάτι και να φτάσει όσο πιο ψηλά μπορούσαν να την πάνε η δύναμή της και το πείσμα - στην κορυφή, που αυθαίρετα ονόμασα Κρητική Ματιά»... «Θα βρείς, λοιπόν, αναγνώστη, στις σελίδες ετούτες την κόκκινη γραμμή, καμωμένη από στάλεις αίμα μου, που σημαδεύει την πορεία μου ανάμεσα στους ανθρώπους, στα πάθη και στις ιδέες. Κάθε άνθρωπος άξιος να λέγεται γιος του ανθρώπου, σηκώνει τον σταυρό και ανεβαίνει τον Γολγοθά του... Αυτή την αιματηρή πορεία μου μάχομαι στο οδοιπορικό μου ετούτο να σημαδέψω... Αλλά κερνή η ψυχή μου μια Κραυγή κι όλο μου το έργο,





το σχόλιο στην Κραυγή αυτή».

Τα βασικότερα φιλοσοφικά και μεταφυσικά ζητήματα που επανέρχονται, διότι ποτέ δεν εξαντλούνται, στο έργο του είναι το θέμα της ελευθερίας του ανθρώπου, της ύπαρξης του Θεού και της αθανασίας της ψυχής.

Ελευθερία και άνθρωπος ταυτίζονται στη βιοθεωρία του Καζαντζάκη (ας μην ξεχνάμε ότι έζησε τα παιδικά του χρόνια στην τουρκοκρατούμενη Κρήτη όπου κυριαρχούσε διαρκής επαναστατικός αναβρασμός). Απαραίτητη δε προϋπόθεση της ελευθερίας θεωρεί την απουσία του φόβου, αλλά και της ελπίδας, διότι η ελπίδα είναι η αιτία του φόβου. Υιοθετώντας, λοιπόν, την άποψη του αρχαίου κυνικού φιλοσόφου Δημόνακτα, ζήτησε να χαραχθούν στον τάφο του οι φράσεις: «Δεν ελπίζω τίποτα, δε φοβάμαι τίποτα, είμαι ηλιότερος».

Ύψιστη σπουδαιότητα έχει για τον Καζαντζάκη κάθε μορφή αγώνα που μπορεί να δώσει αξία και νόημα στη ζωή του ανθρώπου: «Ν'αγαπάς την ευθύνη. Να ήες, εγώ μονάχος μου θα σώσω τον κόσμο. Αν χαθεί, εγώ θα φταίω». Γι' αυτόν τον λόγο αποδίδει μεγαλύτερη βαρύτητα στη

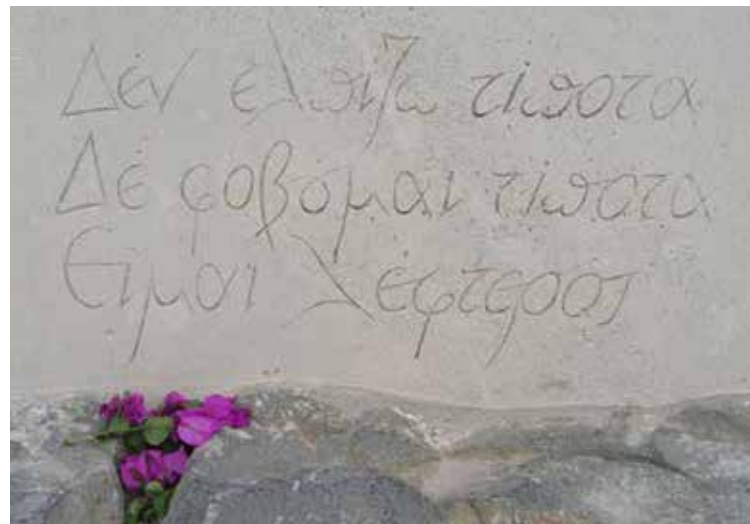
συντροφικότητα παρά στη φιλία: «Ν' αγαπάς τον καθένα ανάλογα με τη συνεισφορά του στον αγώνα. Μη ζητάς φίλους, να ζητάς συντρόφους».

Το θέμα του Θεού ήταν στην πρώτη γραμμή των στοχασμών του. Ο ίδιος ομολογεί: «Το κύριο, σχεδόν μοναδικό θέμα όλου του έργου μου είναι ο αγώνας του ανθρώπου με τον Θεό». Εξομολογήθηκε με θάρρος και παρησία τις απορίες του και τις αγωνίες του για τον Θεό. Είναι ξεκά-

θαρο ότι επηρεάστηκε από το Γερμανό φιλόσοφο Νίτσε, ο οποίος ήταν μηδενιστής. Έτσι, στην Ασκητική του συχνά επαναλαμβάνεται η φράση «Δεν υπάρχει τίποτα». Ωστόσο, προσπάθησε και να συλλάβει την έννοια ενός Θεού που αντικατοπτρίζει τον αγώνα και ενσαρκώνει την αρετή: «Η ουσία του Θεού μας είναι ο αγώνας. Μέσα στον αγώνα τούτον ξετυλιγόνται και δουλεύουν ο πόνος, η χαρά κι η ελπίδα». Και όσον αφορά στη σχέση του ανθρώπου με τον Θεό: «Για ένα ήμουν σ' όλη μου τη ζωή βέβαιος, πως ένας δρόμος, ένας μονάχα οδηγεί στο Θεό, ο ανήφορος. Ποτέ ο κατήφορος, ποτέ ο δρόμος ο στρωτός, ο ανήφορος μονάχα».

Το εύρος της σκέψης και των πνευματικών αναζητήσεων του Καζαντζάκη δε μπορεί, βέβαια, να συνοψιστεί σε ένα μόνο μήνυμα. Αν, όμως, επιχειρούσαμε κάτι τέτοιο, το μήνυμα αυτό θα ήταν η έκκλησή του για συναδέλφωση όλων των ανθρώπων. Ο ίδιος ομολογεί ότι από τον Αλέξη Ζορμπά – γνωριμία σταθμό στη ζωή του- έμαθε ν' αγαπά τη ζωή και να μη φοβάται το θάνατο. Δεν είναι όμως δυνατό ν' αγαπά κανείς τη ζωή, χωρίς ν' αγαπά τους ανθρώπους. Λέει, λοιπόν, ρητά, ο σπουδαίος Κρητικός ως παρακαταθήκη στις μέλλουσες γενιές: «Αγάπα τον άνθρωπο, γιατί είσαι εσύ».

κα Θεοδοσίου Μαρία, φιλόλογος



# «Ο φτωχούλης του Θεού»

## N. Καζαντζάκη



Συμπληρώνονται φέτος 60 χρόνια από το θάνατο του μεγάλου Κρητικού λογοτέχνη Νίκου Καζαντζάκη. Τα έργα του, τα οποία γνώρισαν σπουδαία απήχηση και μεταφράστηκαν σε πάρα πολλές γλώσσες, ποικίλουν μεταξύ θεατρικών έργων, φιλοσοφικών και ταξιδιωτικών κειμένων, αυτοβιογραφιών και, φυσικά, μεταφράσεων πολλών εκ των αρχαίων Ελλήνων συγγραφέων.

Τα περισσότερα μυθιστορήματά του έχουν κυρίως κοινωνικό περιεχόμενο με σκηνικό που εξελίσσεται στις μικρές αγροτικές κοινότητες της ελληνικής υπαίθρου.

Η γλώσσα που χρησιμοποιείται περιλαμβάνει ιδιότυπους νεολογισμούς με ιδιαίτερα εξεζητημένες εκφράσεις. Για το γεγονός αυτό, πολλές φορές ο ίδιος έγινε αντικείμενο ψυχρής και αδικαιολόγητης κριτικής.

Ωστόσο, η συγγραφική παραγωγή του Καζαντζάκη αγαπήθηκε από τον ελληνικό λαό, αφού οι ήρωες που δανείζεται αποτελούν

σύμβολα ενός περήφανου, ελεύθερου και πάνω από όλα αγωνιστή ανθρώπου.

Κάποια χαρακτηριστικά έργα του, τα οποία δεν παύουν να διαβάζονται μέχρι τις μέρες μας είναι η Οδύσσεια, η Αναφορά στον Γκρέκο, ο Χριστός ξανασταυρώνεται, Βίος και πολιτεία του Αλέξη Ζορμπά, ο Τελευταίος Πειρασμός, ο καπετάν Μιχάλης και πολλή άλλα.

Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός πως ο Καζαντζάκης εκπλήρωσε έναν απίστευτο άθλο όσον αφορά την Οδύσσεια. Πέραν του ότι το έργο αποτελείται από 33.333 στίχους, ο συγγραφέας χρησιμοποίησε 7.500 λέξεις η ταυτότητα των οποίων αναζητείται μέχρι σήμερα και δεν απατώνται σε κανένα λεξικό.

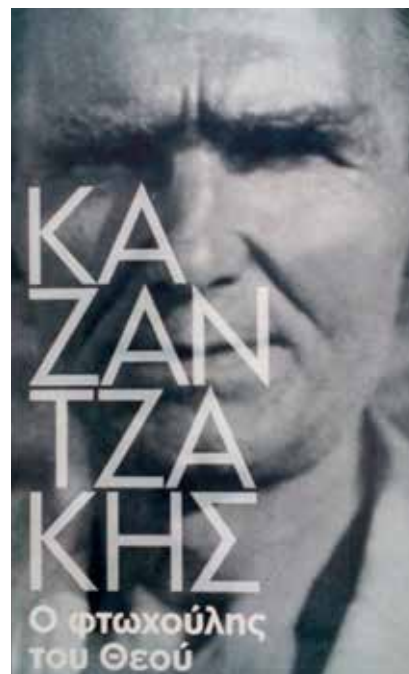
Ο Νίκος Καζαντζάκης μεγαλοουργεί για ακόμα μια φορά και στο εξαιρετο μυθιστόρημα "Ο Φτωχούλης του Θεού". Ο συγγραφέας καταπιάνεται με τον βίο του Φραγκίσκου της Ασίζης, ο οποίος έχει αγιοποιηθεί από την Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία. Ο αναγνώστης παρακολουθεί διάφορες πτυχές του βίου του από την οπτική γωνία του Φράτε Λεόνε, ενός σκηνικού ζητιάνου που γνωρίστηκε με τον Φραγκίσκο και παρέμεινε κοντά του ως το τέλος της ζωής του μοναχού από την ξακουστή Ασίζη.

Ο Φραγκίσκος ζούσε, αρχικά, άσπτη ζωή, σπαταλώντας την παρουσία των γονιών του στο φαγητό, στο πιστό και στις πολυτέλειες. Όλα αυτά, όμως, σταμάτησαν τη στιγμή που αρρώστησε βαριά κι ένα βράδυ ο Θεός εμφανίστηκε στο όνειρό του. Όπως εξιστορήθηκε ο ίδιος στον Φράτε Λεόνε, ο Θεός του ζήτησε

να τα εγκαταλείψει όλα αυτά- ακόμα και τους γονιούς του- και να κηρύξει την αγάπη. Έπειτα, έγινε ρασοφόρος και ίδρυσε μοναστική αδελφότητα. Στο μοναστήρι του, στην Πορτσιούνκολλα, κατεύφεγαν καθημερινά πολλοί άνδρες, οι οποίοι δεν άντεχαν άλλο τη ματαιότητα της εγκόσμιας ζωής τους και του ζητούσαν να γίνουν μοναχοί στο τάγμα του. Τέλος, μέσα από το μυθιστόρημα, διαφαίνεται ξεκάθαρα και η μεγάλη αγάπη του Φραγκίσκου για τη φύση.

Αν και βρισκόμαστε τοποχρονικά στην Ιταλία του 13ου αιώνα, επικρατούν καθ' όλη την έκταση την έργου ελληνορθόδοξες χριστιανικές παραδόσεις, οι οποίες στηρίζονται στην εποχή που ζει και γράφει ο Καζαντζάκης, δηλαδή στην Κρήτη των πρώτων δεκαετιών του 20ου αιώνα.

Θοδωρής Γυφτάκης, Α1 Λυκείου





# «Αναφορά στον Γκρέκο»

## Ν.Καζαντζάκη

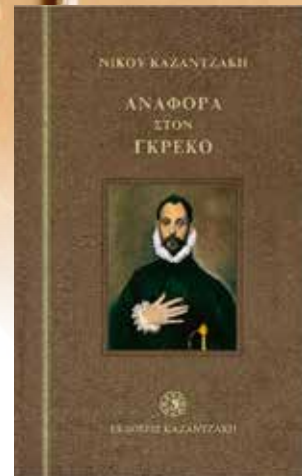
### Αποσπάσματα

«Κάθε άνθρωπος άξιος να λέγεται γιος του ανθρώπου σηκώνει το σταυρό του κι ανεβαίνει το Γολγοθά του. Πολλοί, οι πιο πολλοί, φτάνουν στο πρώτο, στο δεύτερο σκαλοπάτι, λαχανιάζουν, σωριάζονται στη μέση της πορείας και δε φτάνουν στην κορφή του Γολγοθά-θέλω να πω στην κορφή του χρέους τους-να σταυρωθούν, ν' αναστηθούν, και να σώσουν την ψυχή τους. Λιποψυχούν, φοβούνται να σταυρωθούν, και δεν ξέρουν πως η σταύρωση είναι ο μόνος δρόμος της Ανάστασης, άλλων δεν έχει».

«Όσο περνούσαν οι μέρες στη μοναξιά ετούτη του Θεού, η καρδιά μου γαλήνευε, θαρρείς και γέμιζε απόκριση. Δε ρωτούσα πια, ήμουν βέβαιος. Από πού ερχόμαστε, πού πάμε, ποιος ο σκοπός μας απάνω στη γη, όλα, εδώ στη θεοβάδιστη μοναξιά, μου φαίνονταν πολύ απλά και σίγουρα. Σιγά σιγά το αίμα έπαιρνε το ρυθμό του Θεού. Ο όρθρος, η λειτουργία, ο εσπερινός, οι ψαλμουδιές, ο ήλιος που ανάτελλε το πρωί, ο ήλιος που βασίλευε το βράδυ, οι αστερισμοί, τα πολυκάντηλα που κρέμουνταν κάθε νύχτα απάνω από το Μοναστήρι, όλα έρχονταν και ξανάρχονταν ακολουθώντας αιώνιους νόμους και συντραβούσαν στον ίδιο γαληνεμένο ρυθμό και το αίμα του ανθρώπου. Δέντρο μου φάνταζε ο κόσμος, γιγαντωμένη λεύκα, κι ήμουν ένα πράσινο φύλλο, κρατιόμουν με το λιγνό κοτσάνι μου από ένα κληρί, φυσούσε ο άνεμος του Θεού και σκιρτούσα κι εγώ και χόρευα με αθάκερο το δέντρο».

«Τριών λογιών είναι οι ψυχές, τριών λογιών οι προσευχές:

- α. Δοξάρι είμαι στα χέρια σου, Κύριε, τέντωσέ με να μη σαπίσω.
- β. Μη με παρατεντώσεις, Κύριε, θα σπάσω.
- γ. Παρατέ



Όσο έγγραφα, τόσο το 'νιωθα και πιο βαθιά: γράφοντας, δε μαχόμουν για την ομορφιά παρά για τη λύτρωση. Δεν ήμουν αληθινός γραφιάς, να χαίρουμαι ξεροπλιάζοντας μια όμορφη φράση, ταιριάζοντας μια πλούσια ρίμα. ήμουν άνθρωπος κι εγώ που πονούσα κι αγωνιζόμουν και ζητούσα λύτρωση. Να λυτρωθώ από το μέσα μου σκοτάδι και να το κάμω φως, από τους μέσα μου προγόνους που μουγκρίζαν και να τους κάμω ανθρώπους...



# Σκέψεις και προβληματισμοί των μαθητών μας

## Έχει η γλώσσα και η γλωσσομάθεια αξία?

Η γλώσσα είναι ο βασικός τρόπος επικοινωνίας μεταξύ των ανθρώπων. Αξιοσημείωτο είναι ότι παγκοσμίως ομιλούνται 6.000 γλώσσες. Ο άνθρωπος από τη στιγμή της γέννησής του έρχεται σε επαφή με τη γλώσσα μέσα από την οικογένειά του. Ύστερα αναπτύσσει τις γλωσσικές του ικανότητες μέσα από το σχολείο. Μαθαίνει πως να τη χρησιμοποιεί σωστά και πως να τη διαφυλάσσει από τους κινδύνους που την απειλούν. Πέρα από τη μητρική γλώσσα, ο άνθρωπος δεν περιορίζεται μονάχα στην κατάκτηση αυτής, αλλά διευρύνει τους ορίζοντές του με την εκμάθηση ξένων γλωσσών γιατί έρχεται σε επαφή μαζί με τους άλλους ξένους ήσους για να ανταλλάξει ιδέες, απόψεις ακόμα και συναισθήματα. Επιθυμεί να δημιουργήσει φιλίες και με διαφορετικούς ανθρώπους.

Η σωστή εκμάθηση της γλώσσας έχει ποικίλα οφέλη. Αρχικά, η γλώσσα ενισχύει την κοινωνικοποίηση του ανθρώπου και εδραιώνει τις ανθρώπινες σχέσεις. Επίσης, βοηθά στην ελεύθερη έκφραση των συναισθημάτων αλλά και δημιουργεί σταθερές φιλίες, συμβάλλει στην ανταλλαγή ιδεών μεταξύ των ανθρώπων. Επιπροσθέτως, η γλώσσα και εκείνη με την σειρά της ενισχύει την κριτική σκέψη του ατόμου. Τέλος, τον βοηθά να υποστηρίξει τις απόψεις του με επιχειρήματα όταν έρχεται σε αντιπαράθεση ιδεών και απόψεων με άλλα άτομα.

Ωστόσο, ο άνθρωπος δεν περιορίζεται μόνο στην μάθηση της δικής του γλώσσας. Συγκεκριμένα, γλωσσομάθεια ονομάζεται η επαρκής γνώση μιας ή περισσότερων ξένων γλωσσών. Ο άνθρωπος πρέπει να είναι σε θέση να γράφει και να μιλάει σωστά την γλώσσα που μαθαίνει. Η εκμάθηση ξένων γλωσσών προσφέρει πολλά οφέλη στον άνθρωπο. Χάρη της γλώσσας ο άνθρωπος καλλιεργεί την κριτική του σκέψη και τον βοηθά να είναι πιο αντικειμενικός σε διάφορα ζητήματα αλλά και να προσεγγίζει πολύπλευρα την πραγματικότητα. Συμβάλλει στην ανταλλαγή ιδεών μεταξύ ανθρώπων από άλλες χώρες οι οποίοι έχουν την δική τους νοοτροπία και τον δικό τους τρόπο ζωής και σκέψης. Επίσης, με το πέρασμα των χρόνων έχει εξελιχθεί ο τρόπος επικοινωνίας που καθιστά απαραίτητη, εκμάθηση μιας ή περισσότερων γλωσσών. Τέλος, η γλωσσομάθεια προσφέρει το προνόμιο της φοίτησης σε ξένα πανεπιστήμια.

Η γλώσσα είναι ένας σημαντικός και αναγκαίος τρόπος επικοινωνίας με άλλους ανθρώπους και βοηθά στις διαπροσωπικές σχέσεις μεταξύ των ανθρώπων. Τέλος, η γλωσσομάθεια δεν περιορίζεται αποκλειστικά και μόνο στην εκμάθηση μιας ξένης γλώσσας αλλά αποτελεί κινητήρια δύναμη για την ένωση όλων των ανθρώπων ανεξάρτητα από την γλώσσα, την χώρα, τον πολιτισμό, τον τρόπο ζωής και κουλτούρας αλλά και της πολιτικής πεποίθηση.

Μαρία Τριανταφυλλίδη, Α2 Λυκείου



# Ημέρα αθλητισμού



Στην πανελλήνια ημέρα αθλητισμού οι μαθητές του Γυμνασίου - Λυκείου παρευρέθηκαν σε αθλητικό χώρο όπου και πραγματοποιήθηκαν αγωνίσματα στίβου όπως σκυταλοδρομίες, μήκος, και τρέξιμο στα 100 μέτρα.

Πριν αηλιά και κατά την διάρκεια των αγωνισμάτων προετοιμαζόμασταν σωματικά και ψυχικά για τις προκλήσεις που καλούμασταν να αντιμετωπίσουμε ως μαθητές που θέλησαν να συμμετάσχουν. Αυτή η μέρα είχε ευεργετική επίδραση τόσο στους μαθητές που συμμετείχαν στα αγωνίσματα, όσο και για τους μαθητές που καθόντουσαν στην κερκίδα και με το θερμό χειροκρότημά τους παρότρυναν τους άλλους να συνεχίσουν να αγωνίζονται, όποιο και αν ήταν το αποτέλεσμα.

Ροδιανή Ελ Σαφεί  
Γ1 Γυμνασίου







*Θωμάς Κουτρόσιος, Β1΄ Λυκείου, νικητής στα 100 μέτρα*



*Κατσικιώτη Αρτεμης, Α1 Λυκείου, νικήτρια στα 100 μέτρα*



*Θανάσης Φωτεινόπουλος, Γ1΄ Γυμνασίου, Έκτωρ Χάι, Γ1΄ Γυμνασίου,*

Δύο από τους συμμετέχοντες μαθητές τη μέρα του αθλητισμού έδωσαν μια μικρή συνέντευξη στην κ. Μπιλιάλη.

**-Παιδιά, συγχαρητήρια για τη νίκη σας στα αγωνίσματα! Πείτε μου τι είναι αυτό που σας αρέσει κυρίως και ασχολείστε με τον αθλητισμό;**

**Ροδιανή:** εγώ κάνω αρκετά χρόνια στίβο, γιατί είναι μια διέξοδος για μένα. Γυμνάζω το σώμα μου κι αυτό μου προσφέρει ισορροπία ψυχής και σώματος. Η ενασχόλησή μου με τον αθλητισμό με μαθαίνει καθημερινά να βασίζομαι στις δυνάμεις μου και να μην εγκαταλείπω την προσπάθεια.

**Μιχάλης:** εγώ ασχολούμαι με το άθλημα του ρολο, γιατί μου αρέσει το υγρό στοιχείο, η θάλασσα και χαίρομαι να κολυμπώ.

Επίσης, αυτό το άθλημα είναι ομαδικό και έτσι δίνουμε μεγάλη έμφαση στους κανόνες αθλή και στη συνεργασία μεταξύ μας.

**-Πώς νιώθετε όταν συμμετέχετε σε έναν αγώνα;**

**Ροδιανή:** υνήθως έχω αγωνία και άγχος για την επίδοσή μου αθλητά και χαρά για τη συμμετοχή μου.

**Μιχάλης:** κι εγώ συμφωνώ με τη συμμαθήτριά μου, πώς γίνεται να μην έχω άγχος; Συνήθως όμως το ξεχνώ, όταν αρχίζει ο αγώνας

**-Κλείνοντας, θα είχατε κάτι να προτείνετε στους συμμαθητές σας;**

**Μιχάλης:** ο αθλητισμός είναι ένας υγιής τρόπος ζωής και ψυχαγωγίας, τον συνιστώ σε όλους, γιατί βοηθά τους νέους να μην οδηγούνται σε εξαρτήσεις και στην προσκόλληση στα ηλεκτρονικά παιχνίδια.

**Ροδιανή:** να ασχοληθούν με κάποιο άθλημα για να αξιοποιούν σωστά τον ελεύθερο χρόνο τους, να ανοίγουν τους ορίζοντές τους και να μπορούν να αντιμετωπίζουν σωστά και ψύχραιμα την αδικία.



*Ροδιανή Εη Σαφέι, Γ1΄ Γυμνασίου, νικήτρια στα 100 μέτρα  
Μιχάλης Γιαννάτος, Γ1΄ Γυμνασίου, νικητής στα 100 μέτρα*

**Σας ευχαριστώ για τον χρόνο σας  
κι εύχομαι καλή συνέχεια στις προσπάθειές σας!**



## 28η Οκτωβρίου

Τη γιορτή παρουσίασαν οι μαθητές της β' Λυκείου και ήταν το αποτέλεσμα μιας επιτυχημένης συνεργασίας. Το βασικό της θέμα ήταν ο αγώνας των Ελλήνων ενάντια στον ολοκληρωτισμό του φασισμού και του ναζισμού και βασίστηκε στο κείμενο του Μπρεχτ με τίτλο "Τρόμος και αθλιότητα του Γ Ράιχ". Επίσης παρουσιάστηκαν αποσπάσματα δραματοποιημένα από το "Ημερολόγιο της Άνας Φρανκ" και από το έργο της Αλκς Ζέν "Ο μεγάλος περίπατος του Πέτρου". Την εκδήλωση ομόρφυνε η χορωδία του σχολείου μας η οποία τραγούδησε επίκαιρα τραγούδια. Στο τέλος ακολούθησε η βράβευση των αριστούχων μαθητών και μαθητριών του σχολείου μας.







## 17η Νοεμβρίου



Καθε χρόνο, η σκεψη και η καρδια μας ειναι εκει, στο αιματηρο γεγονος της 17ης Νοεμβρη του 1973, στο πολυτεχνειο της Αθηνas, στην ηρωικη εξεγερση των φοιτητων αλλη και ολοκληρου του λαου κατα της δικτατοριαs.

Απο τις αρχes του 1973, ο λαos ειχε αρχισει να εκφραζει την αγανακτηση του κατα του δικτατορικου καθεστωτος. Οι πολιτικες ταραχes ξεσπασαν στην Αθινα απο τις 14 μεχρι τις 17 Νοεμβρη. Ακολουθησε σωρεια διαδηλωσεων, με κυριωτερη εκεινη των φοιτητων, που προεβησαν

στην καταληψη της Νορικης σχολης, και κλιμακωθηκαν με την κινητοποιηση ολου του λαου κατα του στρατιωτικου καθεστωτος της 21ης Απριλιου. Τερματιστηκαν, φυσικα, με την επεμβαση του στρατου...

Απαρχη των γεγονωτων αποτελεσαν οι συνελευσεις των φοιτητικων ενωσεων που πραγματοποιηθηκαν την Τεταρτη 14 Νοεμβριου και κατεληξαν στην απορριψη των κυβερνητικων μετρων, που αφορουσαν στη διαμορφωση των φοιτητικων εκλογων. Το απογευμα της ιδιας μερας, αποφασιστηκε η καταληψη

του Πολυτεχνειου απο τους αγανακτησημενους φοιτητες. Απο την επομενη κ'οιλαs μερα, πληθος λαου αρχισε να συρρει στο Πολυτεχνειο δηλωνοντας, κατ'αυτον τον τροπο, συμπαρασταση στον ξεσικωμο των φοιτητων. Παρασκευη 16 Νοεμβρη, τεθηκαν σε λειτουργια οι ραδιοφωνικοι σταθμοι, οι οποιοι μετεφεραν το μηνυμα του αγωνα στην Αθινα. Το απογευμα της ιδιας μερας, αρχιζουν οι συγκρουσεις μεταξυ διαμαρτηρωμενων και αστυνομιαs. Η διαδηλωση βρισκεται πλεον εξω απο το Πολυτεχνειο° η αστυνομια χτυπα,



πεφτουν οι πρωτοι πυροβολισμοι. Το ιδιο βραδυ, οι αστυνομικες δυναμεις απαγορευουν την κυκλοφορια στο κεντρο της Αθηνas, οι ραδιοσταθμοι ομως καλουν τον κοσμο να μην φυγει. Λιγο μετα τα μεσανυχτα, ειναι πλεον Σαββατο 17 Νοεμβρη, τραυματιζονται ολοενα και περισσοτεροι απο τους διαδηλωτες. Τα tanks εχουν ζωσει το τηριο της Νομικης. Στις 01:30 ξεκινουν, με αναμμενους τους προβολεις, να κατευθυνονται προς τους φοιτητες οι οποιοι, ανεβασμενοι στα καγκελια της σχολης, τραγουδουν τον εθνικο υμνο. Τους δινεται διορια 20 λεπτων για να απομακρυνθουν. Ενα tanκ παιρνει θεση μπροστα στην εισοδο° ο επικεφαλης αξιωματικος



δινει εντολη να ξεκινησει. Η πορτα πεφτει, οι πυροβολισμοι αμετριοι. Στις 03:00 δεν βρισκεται πλεον κανεις στο Πολυτεχνειο.

Τα ιδανικα της ελευθεριας και της ανεξαρτησιας αποκατασταθηκαν εκεινη τη νυχτα. Ο λαος ηταν για πρωτη φορα ματα απο επτα χρονια, πνευματικα ελευθερος. Περα απο την τιμη που οφειλουμε σε αυτην την ηρωικη δραση των φοιτητων, ειναι χρεος μας να διατηρουμε αναληθιοτω το μηνυμα της εξεγερσης.

Το συνθημα ψωμι-παιδεια-ελευθεριαμ 44 χρονια μετα, ειναι πιο επικαιρο απο ποτε.

Το Πολυτεχνειο ειναι και θα ειναι παντοτε επικαιρο, το Πολυτεχνειο θα ζει οσο σγωνιζομαστε, οπως εκεινοι οι φοιτητες, για την δημοκρατια, την ανεξαρτησια, τη λαϊκη κυριαρχια. Αυτο το μηνυμα προσπαθησαν να περασουν οι μαθητες της φειτηνς Γ' λυκειου, μεσα απο μια ολιγολεπτη



εκδηλωσh στη μνημη εκεινης της νυχτας στο Πολυτεχνειο. Παρουσιαστηκε το χρονικο της εξεγερσης του Πολυτεχνειου, ενα θεατρικο δρωμενο γραμμενο απο μαθητρια της ταξης και ακολουθησαν ποιητικα αποσπασματα και τραγουδια.

Ραφαήλα Αλεξοπούλου,  
Γ1 Λυκείου

# Γ΄ Γυμνασίου

## Μια μέρα στο «Εθνικό Κέντρο Έρευνας Φυσικών Επιστημών ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ»

«Εκδρομή ν' άναι, κι όπου ν' άναι! σκεφτήκαμε όταν μας ανακοίνωσαν ότι θα πάμε στο Ε.Κ.Ε.Φ.Ε ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΣ.

Πού είναι αυτό; Τι είναι εκεί;

Οι απορίες μας λύθηκαν την Δευτέρα 13/11/2017 όταν φτάσαμε στην Αγ. Παρασκευή.

Μια τεράστια έκταση με παρτέρια γεμάτα πράσινο, δύο μεγάλα σύγχρονα κτήρια και ένας ευγενικός κύριος μας υποδέχθηκαν.

Θα παρακολουθούσαμε ένα πρόγραμμα για τις βάσεις δεδομένων στα πλαίσια του μαθήματος Πληροφορικής.

«Άντε πάλι μάθημα!!» σκεφτήκαμε. Όταν όμως αρχίσαμε να παίζουμε στον υπολογιστή πιγκ-πογκ κουνώντας το κεφάλι μας για ρακέτα και «αποκρούοντας» το μπαλάκι με τον... εγκέφαλό μας καταλάβαμε ότι επρόκειτο για κάτι τελείως πρωτότυπο και νέο. «Αθλητισμός από την καρέκλα... θα σκεφτεί κάποιος που βαριέται να κουνηθεί.!»

Μας μίλησαν τότε για τις λειτουργίες του εγκεφάλου σε σχέση με τον υπολογιστή. Καταλάβαμε πόσο επηρεάζεται ο εγκέφαλος!!

Στην συνέχεια πήγαμε στο άλλο κτήριο όπου υπήρχε μια τεράστια βιβλιοθήκη. Εκεί μας ενημέρωσαν για τις

βάσεις δεδομένων. Τι είναι, σε τι μας χρησιμεύουν και μας πληροφόρησαν για την μεγάλη βάση δεδομένων που ετοιμάζει η Ευρωπαϊκή ένωση σε συνεργασία με το ΕΚΕΦΕ.

Δεν έλειπε όμως και το... διάβασμα! Διαβάσαμε αφίσες σχετικές με το θέμα και μετά παίξαμε ένα παιχνίδι ερωτήσεων και δράσεων σε ομάδες.

Η ώρα πέρασε χωρίς να το καταλάβουμε. Ήταν ένας χώρος όπου κανένα παιδί δεν είχε βρεθεί ξανά!

Βγήκαμε έξω. Η βροχή έπεφτε με το... τουλούμι. Όμως δεν τοημήσαμε να διαμαρτυρηθούμε.

Μόλις είχαμε γνωρίσει ανθρώπους που είναι αφιερωμένοι στην δουλειά τους, που ερευνούν ασταμάτητα... προκειμένου εμείς να έχουμε ένα καλύτερο, πιο εξελιγμένο μέλλον.

Άννα Αλεξίου, Γ1 Γυμνασίου





## Β' Λυκείου

### Επίσκεψη της Β' Λυκείου στην Προεδρική Φρουρά.

Στις 15 Νοεμβρίου η Β' Λυκείου του σχολείου μας επισκέφθηκε το Προεδρικό Μέγαρο με σκοπό να παρακολουθήσει την αλληλαγή της φρουράς των Ευζώνων. Φτάνοντας στον χώρο του Μεγάρου, μας υποδέχτηκε μια κυρία που ανήκει στο σώμα του στρατού, η οποία μας ξενάγησε στο κτίριο. Στη συνέχεια, παρακολούθησαμε μια ολιγόλεπτη προβολή σε σχέση με τις προϋποθέσεις που πρέπει να πληροί κάποιος για να γίνει Εύζωνας, ή σε ανώτερο αξίωμα Αξιωματικός, τα καθήκοντα αυτών και τις καθημερινές τους υποχρεώσεις, καθώς και στοιχεία από την ενδυμασία τους. Ιδιαίτερη εντύπωση έκανε σε όλους τους μαθητές, αθλή και τους καθηγητές, το συνολικό βάρος της στολής του Εύζωνα, που πλησιάζει τα 17 κιλά! Επιπλέον, η παρουσίαση περιελάμβανε τον τρόπο στοίχισης των Ευζώνων και των Αξιωματικών, την καθιερωμένη κυριακάτικη παρέ-

λασή τους στο Σύνταγμα, καθώς και την τοποθέτηση της σημαίας στη βάση της και την έπαρσή της. Αξίζει να αναφερθεί, ότι μετά την ολοκλήρωση της παρουσίασης, παρακολούθησαμε την προετοιμασία των Ευζώνων για την αλληλαγή της φρουράς, χωρίς να χάσουμε βέβαια την ευκαιρία να φωτογραφηθούμε μαζί τους! Η εκδρομή μας ολοκληρώθηκε με μια συναρπαστική εξόρμηση στο κέντρο της Αθήνας, εξερευνώντας τα σοκάκια της Πλάκας και της οδού Ερμού. Το σημαντικότερο στοιχείο που πιστεύω χαρακτήρισε στη συνείδηση όλων μας, είναι το δύσκολο, αθλητά όχι ακατόρθωτο έργο των Ευζώνων, οι οποίοι διαφέρουν από το υπόλοιπο στρατιωτικό σώμα της χώρας και υπηρετούν με θάρρος τα ιδεώδη και τα ιδανικά των αγωνιστών που έπεσαν ηρωικά στη μάχη και αντιπροσωπεύουν μεγάλες αξίες...

Κατερίνα Πρόκου, Β Λυκείου



## Β' Γυμνασίου • Έκθεση ρομποτικής



Παρακολούθησαμε το πρόγραμμα στη Θόλο «1500 χρόνια Αγία Σοφία Κωνσταντινούπολης».

# Επίσκεψη Α' Λυκείου στο Κέντρο Πολιτισμού Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος



Η επίσκεψη στο κέντρο Πολιτισμού Σταύρος Νιάρχος στις αρχές Δεκεμβρίου, μια ηλιόλουστη χειμωνιάτικη μέρα μας ενθουσίασε.

Ο χώρος είναι πραγματικά εντυπωσιακός. Ξεναγηθήκαμε στο κτιριακό συγκρότημα σχεδιασμένο από τον αρχιτέκτονα Reuro Rianno και το οποίο φιλοξενεί τις νέες εγκαταστάσεις της Εθνικής Λυρικής Σκηνής και της Εθνικής Βιβλιοθήκης της Ελλάδας.

Στη συνέχεια περπατήσαμε στο Πάρκο Σταύρος Νιάρχος και γνωρίσαμε έναν φιλόξενο, ανοιχτό, φωτεινό χώρο με δέντρα και φυτά από το μεσογειακό τοπίο. Ξεκουραστήκαμε στα παγκάκια κάτω από τις ελιές και στο τέλος θαυμάσαμε την υπέροχη θέα όλης της Αθήνας μέχρι τον Πειραιά από τον 8ο όροφο.





# Δημιουργούμε - Κατασκευάζουμε Ερευνούμε - Μαθαίνουμε

## Ανακύκλωση

Ο υπερκαταναλωτισμός στη σύγχρονη εποχή κάνει επιτακτική την αναγκαιότητα της ανακύκλωσης απορριμμάτων, δηλαδή της διαδικασίας με την οποία επαναχρησιμοποιείται εν μέρει ή ολικά οτιδήποτε αποτελεί έμμεσα ή άμεσα αποτέλεσμα της ανθρώπινης δραστηριότητας και το οποίο στη μορφή που είναι δεν αποτελεί πλέον αγαθό για τον άνθρωπο.

Στο πλαίσιο αυτό, τον Απρίλιο του 2017 διενεργήθηκε έρευνα με θέμα την ανακύκλωση, σε Έλληνες πολίτες ηλικίας 11-101 ετών ανεξαρτήτως εκπαιδευτικού επιπέδου, με σκοπό την καταγραφή των σχετικών συνήθειών τους και ασφαλώς την ευαισθητοποίησή τους.

Αν και το ευρύ ηλικιακό φάσμα αποτέλεσε παράγοντα δυσκολίας κατά τη διεξαγωγή της έρευνας, τα συμπεράσματα αυτής «αποζημίωσαν» την ερευνήτρια

Τζωρτζίνα Μαυρίκου  
Μαθήτρια Γ1 Γυμνασίου

Έρευνα για το μάθημα της Τεχνολογίας  
Θέμα : Η ανακύκλωση στην καθημερινότητά μας

Ερευνήτρια: Τζωρτζίνα Μαυρίκου, μαθήτρια Γ' Γυμνασίου

Ημερ. έναρξης έρευνας : 03/04/2017

Ημερ. λήξης έρευνας : 23/04/2017

Τομέας έρευνας: Κοινωνικός

Ερευνητικά ερωτήματα:

Πόσο ευαισθητοποιημένοι είναι σήμερα οι Έλληνες όσον αφορά στην ανακύκλωση;

Σε ποια ηλικία οι άνθρωποι τείνουν να ανακυκλώνουν περισσότερο;

Γυναίκες ή άντρες, το πιο ενεργό φύλο σε συμμετοχή στην ανακύκλωση;

Υπόθεση: Θεωρώ ότι οι Έλληνες της σύγχρονης εποχής δεν είναι τόσο ευαισθητοποιημένοι όσον αφορά στην

ανακύκλωση, με εξαίρεση την ηλικιακή ομάδα 19-30 ετών, η οποία με δεδομένα αφενός ότι μέσω της εκπαίδευσης γνωρίζει ότι τα οφέλη της ανακύκλωσης είναι σημαντικά για την προστασία του περιβάλλοντος και αφετέρου έχοντας διαμορφώσει κριτική ικανότητα, ανακυκλώνει συνειδητά και συστηματικά.

Οι γυναίκες ανακυκλώνουν περισσότερο από τους άντρες, καθώς μέσα από τη μητρότητα αντιλαμβάνονται πιο έντονα την αξία του περιβάλλοντος για τη ζωή των ανθρώπων.

### Μεταβλητές:

Σταθερές : το ερωτηματολόγιο, η χώρα που διεξάγεται η έρευνα καθώς και η χρονική περίοδος διεξαγωγής της έρευνας.

Εξαρτημένες: Οι ερωτήσεις 4 και 5, οι οποίες εξαρτώνται από την 3.

Ανεξάρτητες: Το φύλο, η ηλικιακή ομάδα των συμμετεχόντων στην έρευνα καθώς και οι ερωτήσεις 3 και 6.

### Περιγραφή πειράματος:

1. Διατύπωση και εκτύπωση ερωτηματολογίου
2. Συμπλήρωση ερωτηματολογίου από τυχαίο δείγμα ανθρώπων πανελληνίας γεωγραφικής εμβέλειας κατοικίας
3. Μελέτη απαντήσεων, σύγκριση απαντήσεων με βάση τις ανεξάρτητες μεταβλητές και διατύπωση συμπερασμάτων έρευνας
4. Παράθεση 60 συμπληρωμένων ερωτηματολογίων – Πίνακας αποτελεσμάτων:

### Διαγράμματα :

Τα διαγράμματα παρουσιάζουν: στην καθημερινή τους ζωή, τη συχνότητα που κάνουν ανακύκλωση οι συμμετέχοντες

### Συμπεράσματα:

1. Μελετώντας και συγκρίνοντας τα αποτελέσματα του ερωτηματολο-



γίου μπορούμε να συμπεράνουμε ότι:

2. Η πιο ευαισθητοποιημένη ηλικιακή ομάδα είναι η 61-101 ετών.
3. Οι άντρες τείνουν να είναι πιο συγκεκριμένοι στο θέμα της ανακύκλωσης.
4. Οι άνθρωποι κάνουν συνήθως ανακύκλωση γιατί θεωρούν ότι έτσι φροντίζουν το περιβάλλον, ή επίσης για να βοηθήσουν κάποιον στενό συγγενή τους σε αυτήν την προσπάθεια.
5. Οι άνθρωποι δεν κάνουν κατά κύριο λόγο ανακύκλωση γιατί δεν υπάρχουν κοντά τους (είτε στην κατοικία τους είτε στην εργασία τους) κάδοι ανακύκλωσης. Ταυτόχρονα μέσα από τα ερωτηματολόγια μας γνωστοποιείται και το γεγονός ότι κάποιοι δε γνωρίζουν καν τι σημαίνει ο όρος ανακύκλωση.
6. Όλοι οι ερωτηθέντες, εκτός από

έναν, είναι πρόθυμοι να συμμετέχουν πιο συνειδητά και πιο ενεργά στην ανακύκλωση, εφόσον υπάρχουν κάδοι ανακύκλωσης κοντά στην κατοικία ή/και στην εργασία τους.

**Σκοπός έρευνας:**

Γνωστοποίηση των αιτιών που οδηγούν τους ανθρώπους να ανακυκλώνουν ή όχι

Κινητοποίηση όλων αφενός με την ενημέρωσή τους για το χρόνο διάσπα-

σης του πλαστικού και τον απίστευτα μεγάλο αριθμό απορριμμάτων πλαστικών μπουκαλιών και αφετέρου με την παροχή κάδων ανακύκλωσης όσο πλησιέστερα γίνεται στο χώρο διαμονής ή/και εργασίας τους.

Προτάσεις για μελλοντική συμπληρωματική έρευνα:

1. Αντίστοιχη έρευνα σε Έλληνες που ζουν στο εξωτερικό
2. Αντίστοιχη έρευνα με αναφορά στο μορφωτικό επίπεδο των συμμετε-

χόντων

3. Αντίστοιχη έρευνα που να συγκρίνει την ευαισθητοποίηση όσον αφορά στην ανακύκλωση των ανθρώπων που ζουν στην επαρχία και στα μεγάλα αστικά κέντρα.

**Βιβλιογραφία:**

- Διαδίκτυο, για πληροφορίες σχετικά με το χρόνο διάσπασης πλαστικών μπουκαλιών καθώς και με τον αριθμό δημιουργίας πλαστικών αποβλήτων

## Κατασκευές στο εργαστήρι τεχνολογίας

### Α Γυμνασίου

### Κατασκευές αντικειμένων



### Β Γυμνασίου

### Μπρελόκ από πηλό



### Γ Γυμνασίου

### Πειράματα



1/4/2017 Αγοράστηκαν 2 ίδιοι βασιλικί ο ένας βρισκόταν σε ηλιόλουστο μέρος και ο άλλος κάτω από ένα πορτατίφ. Ποτιζόντουσαν και οι δύο με την ίδια συχνότητα και ποσότητα



Και έπειτα από 10 μέρες παρατηρούμε την πλήρη καταστροφή του δεύτερου βασιλικού



# NIKOS KAZANTZAKIS

Les générations vont et viennent, les années passent, la mode toujours change, mais la valeur de la musique et de la littérature est stable. Le Ministère grec de la Culture a dédié cette année à un écrivain, qui est sans doute l'écrivain de la Grèce le plus connu à l'étranger traduit dans de nombreuses langues. 2017 est donc reconnu comme Année Kazantzaki à l'occasion du 60ème anniversaire de sa disparition. Le grand écrivain a vécu du 3mars 1883 au 26 mars 1957. Il est de nationalité grecque, mais il est relativement peu connu



que le célèbre écrivain est passé les dernières années de sa vie avec sa femme Hélène à Antibes, cette jolie petite ville française méditerranéenne, qui lui rappelait Crète. Là-bas il s'est inspiré par la ville et il a écrit les œuvres les plus importantes de sa période mûre. C'est dans cette maison d'Antibes que Jules Dassin et Mélina Mercouri ont visité Kazantzakis pour lui montrer le scénario de son roman « Le Christ recrucifié ». En novembre 2017, 60 ans après sa mort, le metteur en scène Gianni Smaragdis apporte sur le grand écran un film, qui traite sa vie et nous voyage même à Antibes. A voir absolument !!!

Μαυρίκου Τζωρτζίνα και  
Οικονομοπούλου Αντιγόνη Α΄Λυκειού



# NIKOS KAZANTZAKIS

Οι γενιές διαδέχονται η μία την άλλη, τα χρόνια περνάνε, η μόδα συνεχώς αλληλάζει, αλλά η αξία της μουσικής και της λογοτεχνίας παραμένει σταθερή. Το Ελληνικό Υπουργείο Πολιτισμού την φετινή χρονιά έκανε αφιέρωμα σε έναν συγγραφέα, ο οποίος είναι ίσως ο πιο γνωστός



συγγραφέας της Ελλάδας στο εξωτερικό, μεταφρασμένος σε πολλές γλώσσες. Το 2017 αναγνωρίζεται επομένως ως "Η Χρονιά Καζαντζάκη" με αφορμή την 60η επέτειο του θανάτου του. Ο μεγάλος συγγραφέας έζησε από τις 3 Μαρτίου 1883 έως τις 26 Μαρτίου 1957. Έχει ελληνική καταγωγή, όμως είναι σχετικά γνωστό πως ο διάσημος συγγραφέας πέρασε τα τελευταία χρόνια της ζωής του μαζί με την σύζυγό του Ελένη στην Αντίμπε, αυτή την μικρή όμορφη γαλλική πόλη της Μεσογείου, η οποία του θύμιζε την Κρήτη. Εκεί εμπνεύστηκε από την πόλη και έγραψε τα σημαντικότερα έργα της ώριμης εποχής του. Σε αυτό το σπίτι της Αντίμπε ο Ζυλ Ντασέν και η Μελίνα Μερκούρη επισκέφθηκαν τον Καζαντζάκη για να του δείξουν το σενάριο του μυθιστορηματός του, « Ο Χριστός ξανασταυρώνεται ». Τον Νοέμβριο του 2017, 60 χρόνια μετά τον θάνατό του, ο σκηνοθέτης Γιάννης Σμαραγδής φέρνει στη μεγάλη οθόνη μια ταινία, που μας παρουσιάζει τη ζωή του και μας ταξιδεύει στην Αντίμπε. Σας την προτείνουμε λοιπόν.

# Letters from Polland

It was just another school day when Ms. Ioannou wrote on the board the word "Poland". At first, when we saw that word, we thought that we would go to Poland for a fieldtrip. We asked the teacher and she explained that we were going to communicate with a class from Poland. We were all very excited and wanted to learn about the differences and the similarities we might have with students from another country.

When the letters arrived we all read them and wanted to answer back. Firstly, we checked our mistakes and wished our letters would be interesting to read. We all did our best - some students actually made some really pretty drawings on the letters- and finally we sent them. We also took some pictures to give them to our pen friends and they also sent us some pictures back. We even tasted Polish sweets!

Now I want to talk about my pen friend. His name is Mateusz, he is 13 years old and he is from Celestynow near Warsaw, Poland. His favorite sport is football and he spent his summer holidays in Slovakia. Mateusz stayed there only for 4 days. Unfortunately, they start school on the 4th of September. I really liked communicating with them and I definitely want to keep in touch with them. The only problem was that it took a long time to receive the letter. I can't wait for the next letter!

Νίκος Μπουμπας, Β' Γυμνασίου

Our class



Our Polish Friends



# Αγγλικά

Once upon a time, there was a very fat man called Scrooge who ate so much that sometimes he seemed unable to stop eating! One day, he almost ate the hand of the delivery man who gave him his order of 10 hamburgers. So, his old friend Marley warned him that he would suffer for eternity. Three ghosts were going to visit him and he'd better listen to them and change the way he was eating.

The first ghost reminded him of his youth and his past looks. How handsome and healthy he used to be!

The second ghost showed him how other people ate and trained and how he can enjoy healthy food and have a great body.

The third ghost showed him how things would turn out for him if he were to continue eating uncontrollably. In the end, he would not be able to walk and he would die a horrible death.

Fortunately, the three ghosts managed to change his attitude for the better.

by Alexandra Kotsabasidi

Μια φορά και έναν καιρό, ήταν ένας πολύ χοντρός άνθρωπος, ο Σκρούτζ, ο οποίος έτρωγε τόσο πολύ, που μερικές φορές νόμιζες ότι του ήταν αδύνατον να σταματήσει! Μια μέρα, παραλίγο να φάει το χέρι του ντελιβερά που του έφερε μια παραγγελία με 10 χάμπουργκερ! Βλέποντάς τον έτσι, ο παλιός του φίλος του ο Μάρλεϋ, τον προειδοποίησε ότι θα υπέφερε αιώνια με αυτά που έκανε. Τρία φαντάσματα επρόκειτο να τον επισκεφτούν και καλά θα έκανε να τα ακούσει και να αλλάξει την διατροφή του.

Το πρώτο φάντασμα του θύμισε τα νιάτα του και την παλιά του εμφάνιση. Τι όμορφος και υγιής που ήταν!

Το δεύτερο φάντασμα του έδειξε πως τρώνε και αθλούνται άλλοι άνθρωποι και πως μπορεί ο ίδιος και να απολαμβάνει το φαγητό αλλιώς να έχει και ένα τέλειο σώμα.

Το τρίτο φάντασμα του έδειξε πως θα κατέληγε αν συνέχιζε να τρώει ασταμάτητα. Στο τέλος δεν θα μπορούσε να περπατήσει και θα πέθαινε με φριχτό τρόπο.

Ευτυχώς, τα τρία φαντάσματα κατάφεραν να αλλάξουν τον Σκρουτζ προς το καλύτερο.

της Αλεξάνδρας Κοτσαμπασιδη



# Μάθημα Γερμανικών

1. Το σχολείο μας, όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος, σε συνεργασία με τη καθηγήτρια των γερμανικών, προετοιμάζει όσους μαθητές επιθυμούν, για τα διπλώματα του Γερμανικού Ινστιτούτου Αθηνών (Goethe) με τεράστια επιτυχία.

Συγχαρητήρια λοιπόν στους μαθητές :

Καραμπής Μιχάλης

Γκιούηλου Μαριλένα

Μαράβα Άννα

Σάρδης Γεωργιος

Που άριστευσαν στις εξετάσεις για το επίπεδο A1.



2. Με αφορμή την ενότητα 2 του βιβλίου των γερμανικών, οι μαθητές της ΓΓυμνασίου ασχολήθηκαν με τη δημιουργία ενός Projekt με θέμα « Το Μόναχο». Στα πλαίσια αυτής της εργασίας, οι μαθητές περιέγραψαν το στάδιο ποδοσφαίρου το λεγόμενο «Allianz Arena» καθώς και την πασίγνωστη γιορτή μπύρας το «Oktoberfest».

As διαβάσουμε μερικά αποσπάσματα:

Die Allianz Arena ist ein Fussballstadion in Munchen mit

einer Sitzkapazität von 75.000. Es ist das erste Stadion der Welt mit einer vollen Farbe, die Ausseres andert.

Das Stadion liegt an der Werner-Heisenberg- Allee 25 am Nordrand des Munchner Stadtteils.



Το ποδοσφαιρικό γήπεδο «Allianz Arena» βρίσκεται στο Μόναχο και έχει χωρητικότητα 75.000 θεατών. Κατέχει την πρώτη θέση παγκοσμίως εξαιτίας του χρώματός του, που αλληλάζει στο εξωτερικό του μέρος. Το γήπεδο βρίσκεται στο βόρειο τμήμα του Μονάχου. ( Γιαννάτος Μιχάλης, Χει Εκτωρ)

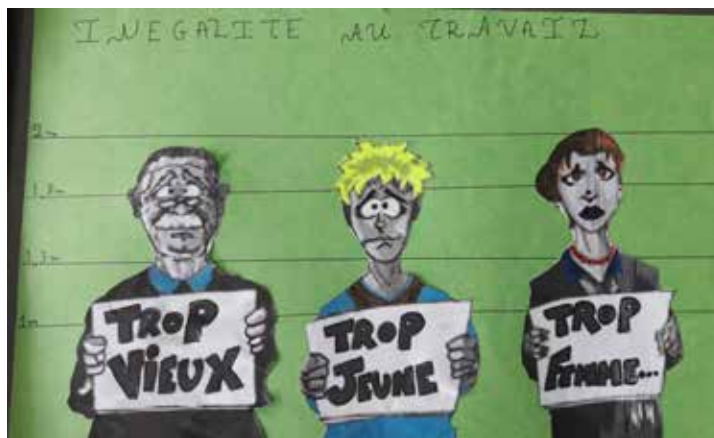
Das Oktoberfest ist das grosste Volksfest der Welt. Es findet seit 1810 auf der Theresienwiese in der bayerischen Landeshauptstadt statt. Vom 16. September 2017 bis 3. Oktober 2017 fand das 184. Oktoberfest statt. Diese Veranstaltung hatte etwa 6,2 Millionen Besucher, die Bier trinken und traditionelle Speisen ausprobieren.

3. Το « Oktoberfest» είναι η μεγαλύτερη γιορτή του κόσμου. Λαμβάνει χώρα κάθε χρόνο, διαρκεί περίπου από τις 16 Σεπτεμβρίου ως τις 3 Οκτωβρίου και οι επισκέπτες φτάνουν τα 6 εκατομμύρια. Στην εκδήλωση αυτή οι επισκέπτες απολαμβάνουν άφθονη μπύρα και δοκιμάζουν παραδοσιακές συνταγές.

Φυσικά δεν λείπει ο χορός, που οι κάτοικοι του Μονάχου χορεύουν με τις παραδοσιακές στολές.

(Θανάσης Φωτεινόπουλος, Χαλαμπάκη Χρυσούλλα)

## Έργα μαθητών Β Λυκείου στα Γαλλικά με θέμα την ισότητα των φύλων.





Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα  
Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα Κείμενο για τα χριστούγεννα



Από τις μαθήτριες της Α' Γυμνασίου Αναστασία Διαμαντή, Σοφία Καραμάνου, Μυρτώ Κώστα